

STN	Elektrické ručné náradie, prenosné náradie a strojové zariadenia pre trávnik a záhradu Bezpečnosť Časť 3-9: Osobitné požiadavky na prenosné pokosové píly Zmena A11	STN EN IEC 62841-3-9/A11 36 1560
------------	--	--

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/20

STN EN IEC 62841-3-9 z októbra 2020 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 20. 4. 2024.

Obsahuje: EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020

131638

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 62841-3-9:2020/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2020

ICS 25.140.20

English Version

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-9: Besondere Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 62841-3-9:2020; it was approved by CENELEC on 2020-04-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020) was prepared by CLC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-04-20
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2024-04-20

This document modifies by common modifications EN IEC 62841-3-9:2020, which consists of the text of IEC 62841-3-9, Ed.2.0 prepared by IEC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools".

This series is divided into four parts:

- Part 1: General requirements which are common to most hand-held electric motor operated tools (for the purpose of this standard referred to simply as tools) which could come within the scope of this standard;
- Part 2, 3 or 4: Requirements for particular types of tools which either supplement or modify the requirements given in Part 1 to account for the particular hazards and characteristics of these specific tools.

This Part 3-9 is to be used in conjunction with EN 62841-1:2015.

This Part 3-9 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 62841-1:2015, so as to convert it into the European Standard: Particular requirements for transportable mitre saws.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 3-9, that subclause applies as far as relevant. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

The following print types are used:

- requirements; in roman type
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in smaller roman type.

The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

Subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 62841-3-9:2020 are prefixed "Z".

This European Standard follows the overall requirements of EN ISO 12100.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Compliance with the clauses of Part 1 together with this Part 3-9 provides one means of conforming with the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

1 Modification to Clause 1, “Scope”

Add after the first paragraph:

“This document applies to transportable **mitre saws** having a mass of:

- maximum 25 kg for tools capable of being lifted by hand by one person;
- maximum 50 kg for tools capable of being lifted by hand by two persons.

This document does not apply to stationary **mitre saws**.

NOTE Z101 EN 1870-3 gives requirements for stationary **mitre saws** and **mitre saws** with a mass greater than indicated above.”

Add after the last paragraph:

“This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for machines covered by this document.

NOTE Z102 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the corresponding hazards are either not relevant for machines covered by this standard or do not require specific action by the designer.”

2 Modification to Clause 2, “Normative references”

Add the following normative reference:

EN 847-1:2017, *Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools, circular saw blades*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN